

# ANTI-AGE

Successful Aging

25 experts vous conseillent

Advice from 25 experts

MAGAZINE

8 secrets  
pour ne pas  
grossir!

8 tips  
to avoid  
gaining weight

Nos lieux  
incontournables  
Our must-visit  
places

SPÉCIAL

# Raffermir

le visage & le corps

Firm up the face and body

Des fesses  
de Vénus  
Get buttocks  
like Venus

SOYEZ  
MAÎTRE  
DE VOTRE  
BEAUTÉ  
AVEC LES  
INJECTIONS  
BELOTERO

OWN YOUR  
BEAUTY WITH  
BELOTERO  
HA fillers

Contouring  
à l'acide  
hyaluronique

Contouring using  
Hyaluronic fillers

EuroMedCos

Avril - Mai - Juin 2017  
April - May - June 2017

#26

M 05492 - 26 - F: 4,90 € - RD



DOCTEUR VALÉRIA ROMANO

# LES FILLERS, OUTIL INCONTOURNABLE DE LA MÉDECINE ESTHÉTIQUE

## FILLERS: AN ESSENTIAL TOOL IN AESTHETIC MEDICINE

*Miroir miroir qui est la plus belle ? Toute femme désire être la plus belle du royaume ; la médecine et la chirurgie esthétique sont nées pour répondre à cette demande. Les fillers, aussi appelés injectables, sont un pilier incontournable de la médecine esthétique.*

*Mirror, mirror on the wall, who is the fairest one of all? All women want to be the fairest in the kingdom, and cosmetic medicine and surgery were dreamt up to respond to this demand. Fillers, also called injectables, are an inescapable cornerstone of aesthetic medicine.*

### Principes

En 1934 l'acide hyaluronique fut découvert dans l'humeur vitrée de l'œil de bœuf, les propriétés exceptionnelles de cette molécule ont déterminé son emploi dans de nombreuses spécialités médicales notamment en ophtalmologie (chirurgie de la cataracte), en ORL (chirurgie des cordes vocales), en urologie et pour aider la cicatrisation des plaies. L'acide hyaluronique utilisé en esthétique est chimiquement synthétisé, il s'agit d'un dispositif médical bénéficiant du Marquage CE (Communauté Européenne).

### Résultats différents : produits

#### différents et opérateurs différents

Le résultat dépend du médecin injecteur et du produit utilisé.

Les produits sont différents selon :

- l'hydrophilie : capacité du produit d'appeler l'eau.

Au niveau du cerne par exemple, il faut un produit très peu hydrophile, une injection techniquement parfaite avec un produit fortement hydrophile peut être ratée.

### Principles

In 1934, hyaluronic acid was discovered in the vitreous humour of a bull's eye, and the exceptional properties of this molecule determined its use in numerous medical specialities, in particular ophthalmology (cataract surgery), ENT (vocal cord surgery), urology, and in helping wounds to heal. The hyaluronic acid used in aesthetics is chemically synthesised: it is a medical device with the CE marking (European Conformity).

### Different results: different products and different practitioners

The results achieved depend on the doctor performing the injections and on the product used.

The products differ with regard to their:

- Hydrophilicity: the product's ability to attract water. In the under-eye area, for example, we need to use a minimally-hydrophilic product, as even a technically-flawless injection using a product that is too hydrophilic could be disastrous.

